

Bu broşür, yaşlı bakımı konusunda deneyimli hemşireler, doktorlar ve uzmanlar tarafından yazılan bir dizinin parçasıdır. Bunlar, konaklamalı yaşlı bakımı yolculuğunuzu kolaylaştırmayı amaçlamaktadır. Özel bakım ihtiyaçları hakkındaki sorularla ilgili diğer broşürlere bakınız. Bunlar şu adresten indirilebilir: [www.10questions.org.au](http://www.10questions.org.au)

Bu broşürleri aşağıdaki durumlarda yararlı bulabilirsiniz:

- Yüksek kaliteli bir konaklamalı yaşlı bakım tesisi ararken
- Mevcut konaklamalı yaşlı bakım tesisinizin kalitesini gözden geçirirken
- Benzer görünen iki konaklamalı yaşlı bakım tesisi arasında karar verirken.

Personel becerileri arasında, herkesin ihtiyaçlarını karşılamak için yeterli sayıda lisanslı hemşire olması önemlidir. Vardiya başına tek bir lisanslı hemşire bulunması, bakımı güvenli bir şekilde denetlemek ve sunmak için yeterli olmayabilir.

Birçok personelin üzerinde benzer üniformalar görebilirsiniz. Birinin hemşireye benzemesi, hemşire olduğu anlamına gelmez. Farklılıklar şunlardır:

Bir **Lisanslı Hemşire (RN, Registered Nurse)** en az üç yıllık Hemşirelik Lisans kursu almıştır. Hemşirelik prosedürlerini üstlenebilir, ağrı kesici ilaçları yönetebilir ve gereksiz hastane başvurularını önlemeye yardımcı olabilirler.

#### **Kayıtlı Hemşire (EN, Enrolled Nurse)**

Lisanslı Hemşirelerden talimat alır. Her ikisi de düzenleyici bir kurum tarafından tescil edilmiştir. Tescil, mesleki standartların korunmasını sağlar ve halkı korur.

**Hemşirelikte Asistanlar (AIN) / Bakım Çalışanları / Bakım Hizmeti Çalışanları (CSE),** hemşirelerin gözetimi ve yönlendirmesi altında çalışır ve konaklamalı yaşlı bakım tesislerinde ve toplumdaki bakımın çoğunluğunu sağlar. Eğitim seviyeleri ve görevleri birbirinden farklıdır.



## SORU SORMAK HAKKINIZDIR

Size en uygun konaklamalı yaşlı bakım tesisini bulmanın en iyi yolu birkaçını ziyaret etmektir.

Daha fazla tavsiye için iletişime geçin:

**Palyatif Bakım NSW** ☎ (02) 8076 5600  
[www.palliativecarenewsw.org.au](http://www.palliativecarenewsw.org.au)

Yakınızdakileri bulmak veya yaşlı bakım hizmetleri hakkında daha fazla bilgi almak için iletişime geçin:

**Yaşlı Bakım** ☎ 1800 200 422  
[myagedcare.gov.au](http://myagedcare.gov.au)

Bu broşür aşağıdakiler tarafından geliştirilmiş ve onaylanmıştır:



Destekleyen kuruluşların tam listesi için lütfen [www.10questions.org.au](http://www.10questions.org.au) adresini ziyaret edin

Konaklamalı yaşlı bakımı tesisi hakkında endişeleriniz varsa, iletişime geçin:

☎ 1800 951 822



[www.agedcarequality.gov.au](http://www.agedcarequality.gov.au)



# 10 Yatılı Yaşlı Bakımında Palyatif Bakım

## HAKKINDA SORULACAK SORULAR (PALLIATIVE CARE - TURKISH)



[www.10questions.org.au](http://www.10questions.org.au)

**Palyatif bakım, birisinin öngörülebilir gelecekte ölümüne neden olabilecek bir hastalığı olduğunda sağlanabilir. Bu, birkaç günden birkaç yıla kadar değişebilir. Birçok sakın için, yaşlı bakım tesisindeki personel ihtiyaç duyulan bakımı sağlayabilecektir. Bununla birlikte, bazı sakınler uzman palyatif bakım katılımına ihtiyaç duyabilir. Aşağıdaki sorular, tesisin hayatınızın son aşamasında değişen ihtiyaçlarınızı yönetip yönetemeyeceğini öğrenmenize yardımcı olacaktır.**

**1 Tesiste kalanların palyatif bakım ihtiyaçlarını nasıl değerlendiriyorsunuz?**  
Personel, sahip olabileceğiniz herhangi bir palyatif bakım ihtiyacının kapsamlı bir değerlendirmesini yapabilmeli veya destekleyebilmelidir. Bu, yaşam kalitenizi, konforunuzu ve isteklerinizi en üst düzeye çıkarmaya odaklanmalı ve sağlık durumunuzu dikkate almalıdır.

**2 Ömrümün sonunda isteklerimin ve değerlerimin korunmasını ve gözetilmesini nasıl sağlayacaksınız?**  
Bakımınızın hemen başında, personelin sizinle yaşam sonu seçimleriniz ve istekleriniz hakkında konuşması gerekir, buna ileri bakım planlaması görüşmeleri denir. Resmi bir İleri Bakım Planı ve İleri Bakım Direktifi\* hazırlamayı da tercih edebilirsiniz. Her durumda, yaşam sonu seçimlerinizi açıkça tanımlayan bir bakım planı yazılmalı ve personel bunun tamamen farkında olmalıdır. Bu, özellikle acil durumlarda veya ihtiyaçlarınız değiştiğinde iletişim kuramadığınızda faydalı olur.

**3 Görevliler, hangi palyatif bakım eğitimini alıyor?**  
Görevlilerin bilgi ve deneyimleri, bakım çalışanı ya da deneyimli lisanslı hemşire olmalarına göre değişir. Çalışanların tamamı, ilk görevlendirildiklerinde palyatif bakım konusunda eğitilmeli ve daha sonra düzenli güncellemeler yapılmalıdır.

**4 Personel ölmek üzere olduğumu nasıl anlayacak ve bunun için hangi süreçler uygulanıyor?**  
Personelin ölüm belirtilerini tanımak ve uygun şekilde nasıl yanıt vereceğini bilmek için eğitilip eğitilmediğini sorun. Bakımınızı yönetmek ve bakım ekibini denetlemek için her zaman tesiste lisanslı hemşireler bulunmalıdır.

**5 Ben ölmek üzereyken sevdiğim için ne gibi bir destek olacak?**  
Sevdiklerinize değişen durumunuz hakkında nasıl bilgi verileceğini ve ihtiyacınız olursa sevdiğinizin gece kalıp kalamayacaklarını sorun. Ziyaret saatlerinde kısıtlamalar olup olmadığını kontrol edin.

**6 Ruhsal ve kültürel ihtiyaçlarım için hangi düzenlemeler yapılıyor?**  
Belirli kültürel veya dini ihtiyaçlarınız veya tercihleriniz varsa, bunların nasıl karşılanabileceğini ve kontrol edilebileceğini veya dışarıdan ziyaretlerin ayarlanıp ayarlanamayacağını sorun. Kimliğinize, kültürünüze ve çeşitliliğinize değer verilmesi ve desteklenmesi hakkına sahipsiniz. Bu hakları özetleyen *Yaşlı Bakım Hakları Sözleşmesi*'nin bir kopyası size verilmelidir.

**7 Uzman palyatif bakım hizmetlerine erişiminiz var mı?**  
Palyatif bakım uzmanları, uzman tavsiyesine ihtiyaç duymaları durumunda düzenli gördüğünüz doktora ve personele tavsiyelerde bulunmak ve desteklemek için destek sağlar. Ayrıca size ve sevdiğinizinize / ailenize destek sağlarlar. Bu hizmet tüm bölgelerde mevcut değildir. Bu durumda, bakım ihtiyaçlarınız daha karmaşık hale gelirse, personelin uzman tavsiyesine ve desteğine erişmesi için düzenlemeleri kontrol edin.

\*İleri Bakım Planlaması, gelecekteki sağlık hizmetlerinizi planlama sürecidir. Ciddi şekilde hastalanmanız veya yaralanmanız ve tercihlerinizi iletmemeyecek ya da karar veremeyecek duruma gelmeniz durumunda, almak isteyeceğiniz veya istemeyeceğiniz sağlık hizmetleriyle ilgilidir. İdeal olarak, bu, tercihlerinizin İleri Bakım Direktifi olarak bilinen bir planda belgelenmesine ve tercihlerinize saygı gösterilmesini sağlamaya yardımcı olmak için yedek bir karar vericinin atanmasına neden olacaktır. İleri Bakım Direktifleri eyaletler ve bölgeler arasında farklılık gösterir. Bazı eyalet ve bölge hükümetlerinin kullanabileceğiniz belirli formları vardır. [www.advancedcareplanning.org.au](http://www.advancedcareplanning.org.au) adresini ziyaret ederek daha fazlasını öğrenebilirsiniz # bcz. personel broşürü

**8 Akşamları, hafta sonları ve gece nöbeti dahil olmak üzere kaç personel bulunmaktadır?**  
Her vardiyada kaç hemşire ve bakım personelinin bulunduğunu sorun ve orada yaşayan insanların ihtiyaçlarını ve yerin büyüklüğünü göz önüne alarak bunun yeterli olup olmayacağını düşünün. Her vardiyada en az bir lisanslı hemşireye (RN) sahip olmak, hastaneye yatış ihtimalini azaltabilir, bu nedenle kaç kişinin istihdam edildiğini sorun.

**9 Ölürken ilaçlara zamanında erişebilmemi nasıl sağlayacaksınız?**  
Ağrı ve nefes alma gibi sıkıntıları yönetmek için enjekte edilebilir ilaçlara erişmeniz gerekebilir. Bu, nöbetteki Lisanslı Hemşire ve doktorunuz (GP) tarafından yönetilmelidir. Yerel sağlık palyatif bakım ekibi de destek sağlayabilir. İdeal olarak, personel ihtiyaçlarınızı önceden tahmin etmeli ve ihtiyaç duymanız durumunda ilaçları hazır bulundurmalıdır. Bu, yaşayabileceğiniz herhangi bir sıkıntıyı azaltır ve ailenizin ilaçların hızlı bir şekilde uygulanacağını bilmesini sağlar. Bu ilaçları uygulamak için yeterli sayıda lisanslı hemşire bulunduğundan emin olun.#

**10 Hangi özel ekipmanları sağlıyorsunuz?**  
Sizi rahat ve güvende tutmak için uzman bir yatak ve/veya ekipmana ihtiyacınız olabilir. Bazı yerler bunlar için ücret alır, bu nedenle nelerin dahil olduğunu ve hangi ek ücretlere maruz kalabileceğinizi kontrol edin. İhtiyaçlarınızın değişebileceğini unutmayın, bu nedenle ekstra maliyetler üzerinde çalışırken gelecekte neye ihtiyacınız olabileceğini düşünün.